

# Pharmacopée vétérinaire traditionnelle des éleveurs du sud-Niger

H. Puffet\*

## Résumé

*Une enquête a été effectuée dans le sud du Niger (Département de Dosso) afin de relever puis de dresser un inventaire des plantes utilisées dans la pharmacopée vétérinaire locale.*

*Par la suite un rapport de synthèse destiné principalement aux agents techniques de terrain a été préparé; il résume sous forme d'un tableau les maladies et symptômes des différentes espèces d'animaux domestiques pour lesquels ces plantes sont des remèdes ainsi que les modes d'utilisation des plantes citées.*

## Summary

*Investigations have been carried out in Southern Niger (Dosso department) to make up an inventory of plants used for local veterinary cures.*

*The results are presented in a report destined for field technical agents. This report displays the results in tables, showing the symptoms and diseases of different species of domestic animals, as well as the remedial plants and their manners of use.*

## Introduction

La pharmacopée vétérinaire est une composante du patrimoine ancestral des éleveurs des zones sahéliennes et sahélo-soudaniennes, parallèlement à laquelle s'est développé l'encadrement sanitaire assuré par les services d'Élevage.

Malgré l'efficacité et la fiabilité des thérapeutiques vétérinaires modernes, la pharmacopée traditionnelle reste largement utilisée par les éleveurs, pratique bien maîtrisée et toujours appréciée.

Une enquête a été menée en décembre 1983 et janvier 1984 dans le département de Dosso (S-W du Niger) afin de collecter un maximum de renseignements sur cette pharmacopée et par la suite de réaliser une synthèse des révélations des éleveurs et des "guérisseurs".

Cette compilation de donnée est essentiellement destinée aux agents d'élevage travaillant sur le terrain et devrait leur permettre de compléter leurs connaissances en matière de santé animale, de mieux comprendre l'anamnèse de cas pathologiques pour lesquels des remèdes traditionnels ont déjà été administrés et - pourquoi pas ? - de pouvoir appliquer dans certains cas d'urgence l'un ou l'autre de ces traitements dont l'efficacité est reconnue depuis longtemps.

## Méthodes

L'enquête sur la pharmacopée traditionnelle a été confiée sur le terrain à 20 agents techniques de l'Élevage, qui y ont travaillé durant deux mois sous la supervision des responsables départementaux.

Elle a concerné 40 villages, choisis à raison de 5 villages par zone, dans les 8 régions agro-écologiques du département de Dosso.

Les enquêteurs ont pu interroger quelques 773 personnes lors d'entretiens individuels ou collectifs. Tout au long des discussions 42 affections différentes des animaux domestiques ont été mentionnées, et les noms de 94 plantes locales ont été cités comme faisant partie de la pharmacopée traditionnelle.

Les questionnaires distribués aux enquêteurs étaient présentés sous forme de tableaux à remplir, où devaient être notés et précisés les renseignements suivants :

- l'espèce animale concernée (bovin, ovin, caprin, équin, camelin, ou toutes espèces si le remède est valable pour toutes les espèces),
- la dénomination de l'affection (nom de la maladie ou du symptôme dominant),
- le nom de la plante utilisée,
- la partie de la plante utilisée : feuilles, écorce, racines ou "plante" si toutes les parties peuvent être employées,
- le mode d'utilisation du remède préparé : poudre, application externe (apex), fumigation (fum), décoction (déc), infusion (inf), collutoire (col), lavement;
- le résultat du traitement : très bon, bon, moyen, passable, très médiocre.

## Observations

Bien que les résultats de ces investigations donnent une idée honnête de ce que peut représenter la pharmacopée traditionnelle, un certain nombre de remarques sont nécessairement à faire quant aux limites auxquelles fut sujette cette enquête. Les principales :

La majorité des éleveurs interrogés étaient des sédentaires; un inventaire de la pharmacopée des pasteurs nomades ou des éleveurs transhumants, qui apparaît comme plus riche et plus complète, serait à faire.

Les "secrets" de cette pharmacopée, transmis généralement de génération en génération, sont le plus souvent détenus par une minorité d'éleveurs. Le caractère confidentiel de l'information a été un frein non négligeable au déroulement des recher-

ches et il est vraisemblable qu'il a empêché certains "guérisseurs" de révéler leurs connaissances.

Les noms des maladies et des plantes ont été recueillis par les enquêteurs en langues vernaculaires. La traduction de ces noms ainsi que l'identification de certaines espèces de plantes ont pu parfois donner lieu à des erreurs. (1, 2, 3).

Il serait très intéressant de poursuivre et de considérablement approfondir les recherches dans ce domaine : identification des remèdes à base de plusieurs plantes, collecte de détails sur les dosages et les périodes précises d'application, etc...

L'exposé des principaux résultats a fait l'objet d'un rapport de 55 pages. Le tableau 1 tente de donner un aperçu de ce rapport en citant les plantes les plus utilisées et en indiquant les utilisations pour lesquelles elles ont été cotées "bon" ou "très bon".

TABLEAU 1

Plante utilisée	Espèce animale	Utilisation	Affection
Acacia nilotica	bov cam	apex poudre écorce	péricardite plaie du garrot
Acacia seyal	ov/cap	inf écorce	arthrites
Adansonia digitata	bov ov/cap cam tt sp	apex feuilles déc feuilles apex poudre écorce déc poudre écorce	gale diarrhées plaie du garrot arthrites
Annona senegalensis	eq	dec écorce	inappétence
Bauhinia rufescens	eq	dec feuilles	coliques
Boscia senegalensis	ov/eq	fum feuilles	coryza, arthrites, toux
Cassia sieberiana	tt sp	inf racines	arthrites
Combretum sp	bov ov	dec écorce dec poudre écorce	conjonctivite diarrhées
Detarium microcarpum	bov	apex fum feuilles	accès de fièvre
Eragrostis tremula	ov/eq eq rum	dec feuilles racines lavement feuilles dec racines	constipation rétention urinaire charbon bactérien
Hibiscus sabdariffa	eq tt sp	inf racines dec graines	troubles digestifs rétention placentaire
Khaya senegalensis	bov tt sp tt sp tt sp tt sp	dec écorce col poudre écorce apex poudre écorce dec écorce inf écorce	distomatose arthrites plaies diarrhées verminoses
Momordica balsamina	eq rum	dec écorce feuilles dec feuilles racines	coliques, diarrhées charbon bactérien
Parkia africana	bov/ov tt sp	inf fum écorce dec feuilles	charbon symptomatique inflammations
Pennisetum typhoides	bov bov	apex poudre feuilles apex poudre gr tiges	fièvre aphteuse tiques
Sclerocarya birrea	tt sp	apex feuilles dec écorce	plaies surinfectées maladies aviaires
Striga hermonthea	eq eq	dec inf feuilles dec feuilles racines	constipation coliques
Tephrosia purpurea	bov bov ov tt sp tt sp	dec feuilles racines dec feuilles dec feuilles lav inf plante dec feuilles	charbon symptomatique arthrites verminoses constipation hémorragies

## Références bibliographiques

- Berhaut, J., 1967, Flore du Sénégal, Editions Clairafrique, Dakar; 2ème édition.
- Berhaut, J., 1971-1979, Flore illustrée du Sénégal; 6 volumes.
- Peyre de Fabregues B., 1979, lexique des plantes du Niger. I.E.M.V.T., Maison Alfort/ I.N.R.A.N., Niamey; 2ème édition

H. Puffet, belge, ingénieur technicien en agronomie tropicale et subtropicale. Technicien vétérinaire tropicale (Institut de Médecine Tropicale d'Anvers - IMT).